

GAZETTE DE VOUS À MOI



Un enfant à l'école,
un village qui décolle.



LA SANTÉ N'A PAS DE PRIX... C'EST UN INVESTISSEMENT EN EFFICACITÉ SCOLAIRE

p. 6-9

N°20

Pâques 2013

Journée mondiale de l'eau,
en direct de la vallée
de la Vakoa p.10-11

Les équipes
pédagogiques :
du tout terrain... p.12



SOMMAIRE

- 3 Édito
- 4 Revue de presse
- 5 Chiffres-clés
- 6 - 9 La santé n'a pas de prix...
c'est un investissement
en efficacité scolaire
- 10 - 11 Journée mondiale de l'eau,
en direct de la vallée de la Vakoa
- 12 Les équipes pédagogiques :
du tout terrain...
- 13 Coutumes
- 14 Témoignage
- 15 France Vozama
- 16 École attend parrain

CONTACTS

Frère Claude Fritz, Directeur Général

✉ : Mahamanina - BP1267
301 Fianarantsoa - Madagascar

✉ : fr.claude.fritz@gmail.com

☎ : +261 32 40 820 09

Olivier Maugeais, chargé de projet

✉ : 190 av Aristide Briand
68 093 Mulhouse Cedex

✉ : francevozama@gmail.com

☎ : 03 88 86 10 13 / 06 66 03 38 57

MERCI à toute l'équipe de rédaction et plus spécialement à Denis Longhi pour sa relecture attentive

IMPRESSION sur du papier provenant de forêts aménagées de façon durable (label FSC)



Chers amis de Vozama,

Le Frère Claude Fritz, directeur général de l'ONG Vozama, m'a confié l'éditorial de ce numéro. France Vozama a été créée en 2002 par lui et un noyau d'amis alsaciens avec des relais régionaux pour soutenir l'action sur le terrain de l'ONG malgache Vozama. Le premier président en était Etienne Couture, soutien de la première heure du Père Boltz, fondateur de Vozama. Toute l'année, une vingtaine de bénévoles s'active pour recueillir des fonds en faveur de l'enfance défavorisée à Madagascar : concerts, Marché de Noël de Strasbourg, week-end malgache au Zoo de Mulhouse, Forum Humani-Terre... S'y est ajouté un appui technique grâce à quelques jeunes retraités qui, une à deux fois par an, vont à Madagascar suivre les chantiers : bâtiments, adductions d'eau... France Vozama a également recruté un salarié chargé de collecter des financements auprès de bailleurs de fonds publics et privés.

En pages 10 et 11, vous lirez un petit reportage sur l'adduction d'eau en vallée de la Vakoia, que j'ai découverte en 1995, en compagnie de Frère Claude, lors d'une des tournées en brousse où il m'entraînait. Un de ses confrères l'avait alerté sur la grande misère de ces villages : les paysans n'y cultivaient plus, découragés par les agressions et vols nocturnes. Quand ils se plaignaient aux gendarmes, c'étaient eux qui allaient en prison ! Ils survivaient en coupant les arbres pour en faire du charbon de bois et le vendre. Or Frère Claude les avait motivés pour qu'ils reprennent la culture du riz. Ce jour-là, nous avons été sidérés. Quelques jeunes gens étaient en train de remettre une rizière en état, à l'aide de haches pour ameublir la terre... Le sol, abandonné depuis des années, était devenu impossible à travailler par les *angady* (bêches). Nous sommes rentrés à Fianarantsoa bien songeurs. En 1999, de retour dans la vallée, j'ai vu un paysage transformé : les rizières étaient verdoyantes et Frère Claude avait fait construire, sur une colline à l'entrée de la vallée, comme un mini-village témoin avec terrasses en courbes de niveau, esplanade, salle de réunion pour rassembler la population des villages environnants. De grandes opérations de reboisement étaient menées et les enfants étaient régulièrement sensibilisés à l'hygiène. Toutes ces opérations avaient été menées grâce à l'association Terre des Hommes Alsace, à laquelle s'est ajoutée Fanantenana-Espoir, toujours partenaire de Vozama. Des écoles Vozama se sont installées un peu plus tard dans les villages. Et l'adduction d'eau vient d'être entièrement renouvelée. Voilà des communautés villageoises qui ont « *décollé* » grâce à un partenariat Nord-Sud bien mené. Notre site Internet, entièrement renouvelé en parle, ainsi que notre page Facebook régulièrement mise à jour. Vous découvrirez également sur notre site un programme de parrainage d'écoles souhaité par certains d'entre vous : le voici. Reste à le faire vivre : avec 700 villages potentiellement concernés, il y a de quoi faire...



François Lirot
Président Association France Vozama



Un lémurien mécontent de la situation politique et environnementale de son pays

© Jean-Francois Phillips

Des élections présidentielles prévues en juillet

Attendues depuis 2009, les élections présidentielles devraient finalement se tenir au mois de juillet selon la **radio RFI**. Principale originalité de ce scrutin, les deux principaux protagonistes de la scène politique malgache ne s'y présenteront pas : l'ancien Président Marc Ravalomanana est toujours en exil en Afrique du Sud, tandis que le jeune Président de la Transition, Andry Rajoelina, a respecté son engagement pris lors de son putsch politique de ne pas se présenter. Un vent d'espoir souffle donc sur la Grande Ile mais les risques de dérapages demeurent nombreux.

Des élections, et après ?

La **Tribune de Madagascar** souligne que « *la solution ne peut passer que par une prise de conscience que c'est la conception même du poste de Président de la République qui est à revoir. En l'état actuel, ce poste rend aisément aveugle [...] La sociologie malgache n'aide nullement, car la tradition incite à se plier aveuglément à la hiérarchie et à se montrer révérencieux envers les détenteurs d'autorité* ».

Une pauvreté qui augmente de façon alarmante

Selon les **Nations Unies**, la pauvreté a connu une inquiétante progression depuis 2009 à Madagascar. Ce constat alarmant souligne notamment que « *quatre habitants sur cinq [...] vivent aujourd'hui sous le seuil de la pauvreté, soit une augmentation de 12% en comparaison à la situation qui prévalait en 2009* ».

...mais une biodiversité toujours aussi riche

Sciences et Avenir annonce la découverte de deux nouvelles espèces de lémuriens de la famille des Microcèbus. Nocturne et pesant moins de 100 grammes, ils sont d'ores et déjà menacés d'extinction « *en raison de la destruction de leur habitat et du braconnage. Madagascar a perdu quelques 11 millions d'hectares de forêts au cours des vingt dernières années* ». En raison de son isolement géographique, la totalité des primates de Madagascar sont des espèces endémiques, de même que 90% de ses plantes et 80% de ses amphibiens et reptiles.

237 444

km parcourus depuis un an

La présence quotidienne sur le terrain de nos inspecteurs et formateurs est une condition *sine qua non* de la réussite du programme. Chaque jour inspecteurs et formateurs sillonnent la brousse pour assurer le suivi régulier des actions. 80% des trajets sont effectués avec des motos 125 cc, bien plus économiques à l'utilisation (2.97 l/100km) et bien plus aptes à rouler sur les pistes défoncées que les voitures.



*Inspecteur Vozama,
un travail d'équilibriste*

67%

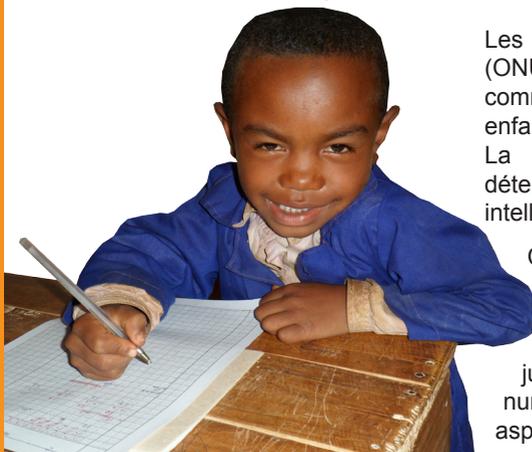
 de cotisations versées pour l'entretien des AEP

Nous vous relations dans la dernière gazette nos difficultés pour obtenir que les villageois paient leurs cotisations pour l'entretien des Adductions d'Eau Potable (AEP). Après une sensibilisation quotidienne sur le terrain, le taux de recouvrement est passé de seulement 30% pour 2012 à 67% pour les quatre premiers mois de 2013. Qu'il est difficile de former les villageois à la tenue d'une caisse lorsque ceux-ci sont analphabètes... d'où l'importance d'éduquer les plus jeunes.



Les bornes fontaines, un gain de temps important pour les femmes et les filles souvent chargées des corvées d'eau.

10120

 élèves préscolarisés dans **700** écoles Vozama

Les organisations internationales (ONU, UNICEF, Banque Mondiale) commencent à considérer la petite enfance comme un enjeu prioritaire. La période jusqu'à 8 ans serait déterminante pour le développement intellectuel, affectif et social de l'individu.

Cette réalité est vérifiée chaque jour depuis 1996 par Vozama : l'éducation préscolaire engendre des effets puissants et durables jusqu'à l'âge adulte. Le prochain numéro de la gazette abordera cet aspect en détails.



Prise d'un comprimé d'Albendazole®, un antiparasitaire.

LA SANTÉ N'A PAS DE PRIX... C'EST UN INVESTISSEMENT EN EFFICACITÉ SCOLAIRE

Chaque année le potentiel d'apprentissage de milliers d'enfants préscolarisés par Vozama est amoindri par des situations et comportements compromettant leur bien-être physique. Faim, malnutrition, carences en micronutriments, polio et infections intestinales menacent leur santé et même leur vie.

Le lien entre santé et éducation en milieu rural est si évident que Vozama met en œuvre un programme de santé scolaire dédié pour améliorer les résultats d'apprentissage dans ses écoles.

Une aide d'urgence aux plus vulnérables

En partenariat avec des structures médicales, Vozama aide les nombreux enfants démunis de soins pourtant indispensables. Souvent des pathologies lourdes non soignables en brousse : fentes labiales, tuberculoses osseuses, hernies, pieds bots, voire tumeurs.

Investir dans l'eau et l'assainissement

L'approvisionnement en eau salubre et un assainissement de qualité créent l'environnement sain nécessaire à l'apprentissage. La majorité des écoles Vozama dispose de latrines et des adductions d'eau sont régulièrement construites sur nos zones d'intervention (cf. p.10 et 11).

Une indispensable prévention

Ces interventions seraient vaines sans accompagnement d'une sensibilisation des enfants et de leurs parents à de bonnes pratiques sanitaires. Ces prochains mois, notre programme de prévention sera accentué.

Pour piloter cette action une infirmière italienne, Daniela, nous a rejoint, épaulée quelques mois durant par Blandine, une infirmière française. Elles relatent ci-après le lancement d'un programme de vermifusage.



Des enfants fiers de poser avec des savons

Développement de l'enfant : santé et environnement

Dans la majorité des villages où Vozama intervient, les enfants vivent dans une grande pauvreté. Les distances à parcourir pour trouver de l'eau y sont parfois très importantes. Dès lors, une éducation à l'hygiène dans ces conditions est un challenge. Mais l'enjeu justifie qu'on tente l'expérience...

Lors de visites de centres « à l'autre bout du Monde », les traversées de rizières et parcours en chemins boueux nous ont vite plongés dans la réalité de la brousse malgache. Les pieds couverts de terre mouillée, les vêtements trempés nous foulions au plus près... ce que partagent quotidiennement les enfants et leurs familles.

Ces expériences, et de nombreux échanges avec le personnel de Vozama, nous ont fait mieux comprendre les habitudes de vie des Malgaches en milieu rural pour y adapter notre travail aux besoins de la population.

Des formations de sensibilisation sur l'importance du lavage des mains, l'utilisation des latrines dans les villages, l'hygiène corporelle et alimentaire sont organisées pour les parents lors des sessions de formation parentale (FRAM).

Nous avons peu à peu inventé des outils pédagogiques, expliqué aux monitrices pour qu'elles transmettent des messages-clés aux enfants de façon plus ludique.

L'objectif est de créer un matériel de formation réutilisable, afin que le programme d'éducation sanitaire perdure de façon autonome... dans l'esprit Vozama.

Vers parasites : une campagne massive...

Face à l'invasion des parasites intestinaux chez les enfants du Vozama, une campagne de distribution d'un vermifuge a été organisée en mars et avril.



Cantine improvisée avec des portions de riz gargantuesques

L'état malgache distribue gratuitement ce médicament, à visée préventive, à tous les enfants de 2 à 5 ans dans les écoles primaires publiques du pays. Mais pour le moment les enfants de nos écoles ne peuvent en bénéficier : Vozama en a donc acheté plus de 10 000 doses.

De cette manière, en cohérence avec le projet de l'Etat malgache, les enfants de Vozama à Fianarantsoa recevront également, deux fois par an, un comprimé d'Albendazole®.

Cette campagne de distribution demande une organisation et une participation de l'ensemble du personnel Vozama et des familles. Les parents organisent des repas pour les enfants le jour de la prise du médicament. Nous avons ainsi vécu l'improvisation d'une cantine pour une trentaine d'enfants dans un petit poste, avec des assiettes de riz, plus remplies les unes que les autres, servies par les mamans. C'était incroyable de voir ces petits bambins venir à bout de leurs montagnes de nourriture.

Les monitrices se chargent de la distribution et les inspecteurs - qui sillonnent chaque jour les villages- contrôlent la bonne prise du médicament.

Chaque distribution de médicaments dans un secteur donné est précédée d'une formation aux parents et aux monitrices sur les modes de transmission des parasites, et d'une sensibilisation aux gestes simples qui permettent de les éviter.



Daniela Di Venosa et Blandine Barbarin

Infirmières

EN DIRECT DE LA VALLÉE DE LA VAKOA

A l'occasion de la Journée Mondiale de l'Eau célébrée chaque année le 22 mars, les autorités locales et le Ministère de l'eau ont tenu à rendre hommage à la qualité des actions menées par Vozama dans la vallée de la Vakoa à l'occasion d'une cérémonie qui a réuni plus de deux cent personnes.

Un grand merci aux partenaires qui nous soutiennent dans cette action : Terre des Hommes AL68, Agence de l'Eau Rhin-Meuse, Ville de Mulhouse, Entre Ici et Mada, Conseil Général du Bas-Rhin, SIVOM, Fanantenana, SDEA Bas-Rhin, Frères de la Doctrine Chrétienne et le Lions Club de Mulhouse Illberg.



Inauguration officielle par Mme la Chef de District de Lalangina.

Premier bouchon officiellement recensé dans la vallée de la Vakoa



Si jeune et déjà son frère sur le dos et un seau sur la tête. Les bornes-fontaines lui faciliteront tout de même la tâche...

Fr Claude a trouvé la Fontaine de Jouvence ! Il en fait profiter M. Thomas, Chef Fokontany (gauche) et M. Gérard, l'entrepreneur chargé des travaux (centre).





La qualité des infrastructures a fait forte impression, notamment le bloc sanitaire en arrière-plan.



C'est bien la première fois que des latrines sont fleuries à Madagascar.



Remise officielle des clés par Gervais, inspecteur Eau et assainissement de Vozama, à la chef de borne du village.



© Gilles Bouley

Des monitrices appliquées

Les équipes pédagogiques : du tout terrain...

Chez Vozama, les enfants vont en classe 3 heures par jour, 4 jours par semaine. Côté enseignants, une équipe pédagogique dispense des formations mensuelles à « l'École des monitrices ».

Chaque secteur est doté d'une salle assez grande, habituellement dans une école ou une église. Parfois elles sont indisponibles, alors on improvise ailleurs... au besoin sans table ni banc ! Au programme: formation pédagogique, éducation à l'hygiène et au savoir-vivre, animations diverses axées sur l'éducation et la responsabilité (ménage et service de repas attribués aux monitrices) etc. Outre la séance de pédagogie, contrôle de plusieurs centaines de cahiers, vérification de listes de présence et répartition des fournitures scolaires.

Partager un déjeuner convivial est une des particularités agréables d'une session. Vozama contribue à l'achat de la nourriture et les monitrices désignent la cuisinière.

Après cette courte pause, collecte de la participation parentale, paiement des rémunérations, diverses consignes et évidemment suite de la formation pédagogique.

L'équipe, partie tôt le matin, rentre souvent tard selon la distance à parcourir : les 8 heures théoriques sont largement dépassées ! Si les journées se ressemblent presque toutes... les obstacles sur le trajet imposent parfois de marcher en portant tout le paquetage, faute d'accès en voiture. Le tout en évitant les bandits de grand-chemin. Les monitrices font jusque 3 heures de marche pour gagner le centre de formation.

De retour au bureau, l'équipe prépare dossiers et bagages pour le lendemain... ailleurs !



Eliane Volazarasoa

Service évaluation
communication



Danse traditionnelle malgache

A Mada on aime tellement le Nouvel-An... ... qu'on le fête plusieurs fois.

Les Malgaches aiment et respectent les coutumes, surtout à la campagne où chaque geste de la vie conduit à s'y référer.

Parmi les plus sympathiques, il y a la célébration du Nouvel An. Sauf que l'incroyable richesse culturelle de notre pays fait qu'il y a... plusieurs dates. Cette année, le Nouvel An c'était les 11 et 12 Mars car il est d'usage de le fêter lors de la pleine lune précédant la première moisson de riz. Enfin, sur les Hauts-plateaux, au « *Vozamaland* ». La fête y dure deux jours complets avec repas, musique et danses.

Au premier jour, toute la famille se réunit : les vieux, les plus jeunes et les enfants. A la tombée de la nuit, on allume le feu : il y faut du bon bois car la flamme doit tenir jusqu'au lever du jour. Ce feu qui ne s'éteint pas marque l'amitié durable, l'amour du prochain, la cohésion entre les familles et le clan. Un temps privilégié de réconciliation, d'échange de vœux de santé et prospérité... comme partout sur Terre.

Au petit matin, c'est la bénédiction avec le rameau qu'un ancien agite sur les gens qui chantent, dansent et se congratulent à honorer un jour tout neuf de l'an nouveau. Le repas traditionnel est fait de riz, cuit dans une grande marmite, et de lait chauffé dans une autre.

Lorsque les deux sont prêts, chacun prend une assiette et se sert, puis ajoute du lait et du miel. Une fois tout le monde servi, un ancien lève sa cuillère pleine de riz, les autres l'imitent, et il souhaite à tous de passer une bonne et heureuse année.

Et la fête continue.

Et comme on y prend facilement goût à Madagascar, on peut aussi fêter le Nouvel-An les 11 et 12 mai dans d'autres régions, voire le 8 août !

13



**Mbola
Rasoambolanoro**

*Animatrice
pédagogique*



Rencontre avec notre ami le frère Claude Fritz

A chacun de nos voyages, nous avons le plaisir de rencontrer notre ami de longue date, le Frère Claude et nous constatons l'énorme travail réalisé depuis plusieurs années pour l'éducation des enfants et pour la population des villages les plus pauvres.

Nous avons eu la chance de pouvoir visiter une école de brousse où une quinzaine d'enfants nous ont accueillis par des tonitruants : « bonjour, Monsieur, Bonjour, Madame, Bonjour mon frère ! ». L'institutrice avait parfaitement préparé sa journée sur un cahier bien tenu. Nous avons été enchantés de voir cette « marmaille » d'enfants de quatre cinq ans qui réussissaient des opérations de multiplications. Je ne suis pas sûr que nos petits en France puissent les réussir !!! L'opération-mouchoirs continue et nous avons pu le vérifier. Quel travail d'éducation pour l'hygiène et la santé des enfants ! Bravo !

Nous avons visité ensuite un village où Vozama a installé une adduction d'eau. Quelle énorme évolution pour ce village très pauvre qui reçoit aujourd'hui l'eau courante captée sur la colline. L'eau potable permettra d'éviter de nombreuses maladies. Deux douches ont été installées pour le village.

Puis nous avons parcouru le site de reboisement sur une colline proche du village. Par ses pépinières, Vozama a engagé une forme d'éducation par l'exemple pour convaincre la population de reboiser les terrains détruits par le feu et par le ravinement de la fine couche de terre arable !

Quel enthousiasme que celui du frère Claude interrogeant les enfants dans la classe, ou admirant le paysage de ce pays qu'il aime tant.

Nous apportons quelques stylos et feutres, c'est si peu...mais toute notre amitié et nos encouragements vont au soutien des différents projets de Vozama.

André Véron

> Aidez-nous à préscolariser les enfants malgaches

Grâce à une gestion rigoureuse et l'emploi de personnel local, nous préscolarisons 10 000 enfants dans 700 écoles préscolaires.

66% de votre don est déductible de vos impôts, dans la limite de 20% de votre revenu imposable. **Un don de 100 € vous revient donc à 34 €.** Pour participer, merci d'envoyer un chèque à l'ordre de France Vozama à :

**Association France Vozama
190, av. A. Briand 68 093 Mulhouse Cedex**

Un reçu fiscal vous sera envoyé rapidement.

L'association France Vozama est également habilitée à recevoir des legs. Par testament, vous pouvez donner tout ou une partie de vos biens au profit de l'oeuvre menée par Vozama. Pour toute information prenez contact avec votre notaire.

> Envoyez-nous vos photos pour le calendrier 2014

2013 débute à peine que déjà nous travaillons la prochaine édition du calendrier. Pour 2014 nous engageons une action collaborative : élargir le choix à nos amis qui ont parcouru les pistes de Vozama et en ont ramené des trésors photographiques.

Nous accueillons ainsi, d'ici fin juin, vos contributions photographiques sur le thème « *la vie en Vozama* ». Idéalement des photos d'enfants (école, jeu, famille, activités diverses) et des paysages ou situation qui auront touché votre sensibilité lors de votre passage dans nos zones d'intervention (Ambositra, Fianarantsoa et alentour). Les photos (plusieurs si vous le souhaitez) devront être cadrées au format paysage et dotées d'une définition suffisante (2 Mo minimum).

> Gazette de Vous à Moi

La *Gazette de Vous à Moi* est envoyée trois fois par an à 600 donateurs et amis de Vozama pour un coût unitaire d'environ 1 € (impression, timbre, enveloppe). Si vous souhaitez recevoir cette lettre d'information uniquement par email, n'hésitez pas à nous le faire savoir.

AGENDA

> Frère Claude

Du 27 mai 9 juillet

Frère Claude sera de nouveau en tournée européenne pour «réviser le moteur» et rencontrer partenaires et amis de Vozama. Son numéro sera le 07 81 33 91 67.

> Mulhouse

Dimanche 5 mai

Stand lors de la manifestation *Madagascar en fête* au zoo de Mulhouse.

Activités gratuites.

Tarif d'entrée : plein tarif - 13,50 € /
tarif réduit - 7,50 €

> Mulhouse

Mardi 10 juin à 19h

Assemblée générale extraordinaire de France Vozama

Collège Jean XXIII
190 av. A. Briand 68 093 Mulhouse

> Colmar

Samedi 15 et dimanche 16 juin

Stand lors de la 12^e édition du Forum Humani-Terre sur le thème de l'eau, en partenariat avec l'Association Fanantenana.

Cercle St Martin

13 avenue Joffre 68000 Colmar

> Mulhouse

Mardi 25 juin à 19h

Assemblée générale ordinaire de France Vozama

Collège Jean XXIII
190 av. A. Briand 68 093 Mulhouse



Moment de détente pour les élèves de Soanihasina

Parrainez l'école de Soanihasina et... le village décolle !

Parrainer une école Vozama, c'est offrir le savoir de base à des enfants démunis pour **réussir à l'école des grands**.

Grâce à un don de 25€ par mois - 8.50€ après déduction fiscale - **vous offrez un avenir à une quinzaine d'enfants**.

Parrainer une école, c'est développer toute une communauté. C'est aussi la joie de **partager ses moments de vie importants** au travers de textes, de photos et de vidéos en ligne.

Pour vous faire une idée plus précise de notre programme, rendez-vous sur notre site Internet où vous pourrez visiter virtuellement et librement les villages en attente de parrainage.



Une enfant ravie d'aller à l'école



Des élèves studieux



*Un enfant à l'école,
un village qui décolle !*

www.vozama.org

